



Guinea Española

REVISTA QUINCENAL

SE PUBLICA LOS DIAS 10 Y 25 DE CADA MES
CON APROBACIÓN ECLESIASTICA.

Dirección y Redacción (Basilé)
Administración (Banapà)

PRECIOS DE SUSCRIPCION

AFRICA OCCIDENTAL: 4 pesetas por semestre
Pago Adelantado. Número atrasado: una peseta.

PRECIOS DE ANUNCIOS, ESQUELAS Y COMUNICADOS

CUBIERTAS. — Espacio comprendido en una
6ª. parte de columna 1,50 ptas. por nº.
Id. 2 sextas partes 3 ptas. id.
Id. media columna 5 ptas. id.
Id. columna entera 10 ptas. id.

TEXTO.— Lo mismo con recargo de 1 peseta

RECOMENDAMOS

las siguientes publicaciones con cuyo cambio nos honramos:

- EL Iriz de Paz.** Semanario ilustrado. Buen Suceso 18. Madrid.
- Ilustración del Clero.** Revista profesional. Buen Suceso 18. Madrid.
- La Estrella de Andacollo.** Semanario chileno ilustrado. Gálvez 772. Santiago.
- La Esperanza.** Revista mejicana, ilustrada. Estampa de Jesús María, 15 Méjico D. F.
- Ave María.** Semanario brasileño ilustrado. Caixa postal 615 Sao Paolo.
- La Alianza Obrera:** Boletín quincenal. Calle de Maldonado, 31. Valencia.
- La Bandera Regional:** Semanario católico. Calle de Aragón, 252. Barcelona.
- El Pan de los pobres:** Revista mensual religiosa, Ascao, 2. 1ª. derecha. Bilbao.

Sección Religiosa

SANTORAL

Abril Día 26. Miér.—Misa y fiesta de Ntra. Sra. del Buen Consejo.

Día 27. Jueves.—Misa de difuntos y los Stos. Cleto y Marcelino, papas y mártires.

Día 28. Viernes.—Misa y fiesta de S. Pablo de la Cruz, y S. Vidal.

Día 29. Sábado.—Misa y fiesta de S. Pedro mártir.

Día 30. Domingo II después de Pascua de Resurrección.—Misa y fiesta de la B. V. María de Monseerrat, Patrona de Cataluña.

Mayo Día 1. Lunes.—Misa y fiesta de los Stos. Apóstoles Felipe y Santiago.

Día 2. Martes.—Misa y fiesta de S. Atanasio ob. cf. y dr.

Día 3. Miér.—Misa y fiesta de la Invencción de la Santa Cruz.

Día 4. Jueves.—Misa y fiesta de Sta. Mónica vda.

Día 5. Viernes.—Misa y fiesta de S. Pío p. y cf.

Día 6. Sábado.—Misa y fiesta de S. Juan.

Día 7. Domingo III después de Pascua.—Misa y fiesta del Patrocinio de S. José, y S. Estanislao.

Día 8. Lunes.—Misa y fiesta en honor de la Santísima Trinidad por la Conversión de los Godos en España.

Día 9. Martes.—Misa y fiesta de S. Gregorio Nacianzeno ob. cf. y dr.

Día 10. Miércoles.—Misa y fiesta de S. Juan de Avila cf. y S. Gordiano.

Mes de Mayo.

El ejercicio del mes de María tomó incremento en Roma á principios del siglo XIX. Los encantos y delicias de la primavera y las diversiones y fiestas harto peligrosas á que convida, sugirieron la idea de escoger el mes de mayo para consagrarlo especialmente al culto de la más bella y pura entre todas las vírgenes, en cuyo Corazón como vergel florido de virtudes descansó el celestial Esposo. Pío VII favoreció la naciente devoción con indulgencias; el cielo la sancionó protegiendo su maravillosa propagación por todo el globo desde las capitales hasta las aldeas, desde los templos y claustros hasta el hogar del haterano, y María la ha recompensado con innumerables favores.

Al pie de una imagen de la Virgen rodeada de hermosas y fragantes flores, acuden los fieles ora congregados en el santuario por la fraternidad religiosa, ora agrupados en sus casas por los vínculos de familia ó de amistad. Grandes son las dulzuras de estos cultos, y grande su provecho, ya se celebran en una forma, ya en otra. La caridad se reanima, enciéndose una santa emulación en la práctica de las virtudes, el pensamiento recorre objetos siempre nuevos, el corazón varía de sentimientos girando sobre un mismo centro de unidad. La historia más interesante y bella, después de la de Jesús, sirve de curso completo de enseñanza; imágenes sublimes ó risueñas revisten los más severos y emocionantes

documentos; las virtudes, ó cuando menos el amor de ellas, penetran una por una en el corazón, y la paz y el deseo de las cosas celestiales se insinúan insensiblemente, hasta que el finalizar este privilegiado mes se siente uno mejorado en su espíritu.

A más de las meditaciones y ejercicios piadosos que se hacen en público, cada uno puede secundar las inspiraciones de su celo particular, añadiendo lecturas piadosas; haciendo frecuentes jaculatorias, aun en medio de los quehaceres ordinarios; mortificando su voluntad y desordenadas pasiones; dando alguna limosna; ofreciendo algún cirio para que arda delante de la imagen de nuestra Señora; frecuentando los sacramentos, etc. etc. No olvidemos que el culto de María debe ser religioso; esto es, acompañando con los afectos piadosos de nuestro corazón los votos exteriores que ejecutemos en honor de nuestra buena Madre. Propongámonos, sobre todo, el mejoramiento de nuestra vida por medio de la imitación de las virtudes de que la Sma. Virgen nos da ejemplo. Haciéndolo así, tendremos de nuestra parte á nuestra Reina y Madre en vida y en la hora de nuestra muerte amén.

PERIÓDICOS RAROS

Hace años se publicó un periódico titulado «La Luminaria» cuya tinta contenía cierta cantidad de fósforo y podía leerse á oscuras.

Otro periódico raro fué «La Golosina» publicado en París que estaba impreso con tinta inofensiva en una pasta semejante á la de los barquillos, de suerte que, después de leer las noticias que contenía la publicación, se podía comer la hoja en que estaban impresas, resultando así un periódico doblemente nutritivo, pues servía de alimento al espíritu y al cuerpo.

El editor de cierto periódico parisiense titulado el «Bienestar» prometía á todo el que fuera suscriptor cuarenta años, una pensión vitalicia y pagarle el entierro, pero á pesar del ofrecimiento, fueron tan escasos los suscriptores que el periódico no vivió más que un mes.

En dos playas francesas diferentes se han publicado, sin éxito por cierto, dos periódicos titulados «El Correo de los Bañistas» y «La Náyade» impresos en papel impermeable, con el fin de que los bañistas pudieran leerlo mientras disfrutaban de las delicias del baño.

EL JURAMENTO EN DIVERSOS PAISES.

Para prestar juramento ante un tribunal inglés, el testigo besa la Biblia.

En Francia pende un crucifijo á espaldas del juez y se jura dirigiendo la mano derecha hacia la cruz.

Los noruegos alzan, para jurar, tres dedos de la mano derecha, que representa la Trinidad y repiten una larga fórmula que termina expresando el testigo su deseo de ser castigado con el fuego eterno y ver destruidas sus propiedades en la tierra, si jura en falso.

Los mahometanos juran por el Corán y se inclinan ceremoniosamente hasta tocar con la frente el libro sagrado.

CORRESPONDENCIA ADMINISTRATIVA.

Suscripción terminada.

Santa Isabel	Sr. D. J. B.	en Marzo
—	— — F. P.	— —
Concepción	— — J. S.	— —
—	— — E. G.	— —
—	— — J. M. C.	— —

Suscripción abonada

Santa Isabel	Sr. D. G. M.	hasta 10 Agosto 1911
—	— — N. B.	— 25 Sepbre. —
Concepción	— — S. II.	— 25 Julio —
Basilé	— — A. R.	— 25 Sepbre. —
Banapá	— — J. D.	— 25 Agosto —
San Carlos	— — B. R.	— 25 Agosto —

BIBLIOGRAFÍAS

La educación hispano americana

Revista mensual de Pedagogía, teórica y práctica, bajo la dirección de los Sres. D. Rufino Blanco, Doctor Eduardo Jusúe y P. Ramón Ruiz Amado, S. J. Suscripción anual, 3 ptas.; por correspondencia, 3,50. Gustavo Gili, editor, Universidad, 45, Barcelona.

Hemos recibido el primer número de esta revista, que podemos, á ojos ciegos, llamar acreditada, pues la acreditan, y mucho, la competencia de los que la dirigen y redactan. Creemos que no há de tardar en abrirse campo entre los profesores y maestros y aun entre los padres de familia, y que se cumplirán colmadamente los deseos del Emmo. Cardenal Aguirre de «que todos los católicos comprendan la importancia de la nueva revista, y que pronto la veamos en las manos de cuantos han de dirigir la educación de la juventud».

El valor social del evangelio,

Por **L. Garriguet**, superior del Seminario de Aviñón. Versión española de D. Angel Avilés.

De este libro se ha hecho una tirada espléndida: quisiéramos verlo en todas las manos. El obrero creyente se sentirá orgulloso de sus páginas; verá en ellas que el Hombre Dios que le abrió las puertas de la gloria en el Cielo, le abrió también las de la justicia y de la dignidad en la tierra. El obrero no creyente se sentirá impresionado por la majestad de estas doctrinas, que no sospechaba en ese Evangelio que ignora ó se le enseñó á desdeñar; sentirá pasar por estas páginas una ráfaga de lo

sobrenatural, cargada de un amor entrañable por los humildes y de un eco resonante y austero que pide para ellos el pan de las justicias humanas.

A todos podrá hacer bien: lo hará á esos católicos que mutilan su catolicismo, reduciendo la religión á un pleito entre el alma y Dios, y al sacerdote á una estatua orante en el silencio del templo y á un maestro de liturgia. Lo hará á los que, habiendo entrado en este movimiento social, todavía vacilan: les hará ver su entronque con los Libros Santos. Lo hará á ricos, desconcertados por las predicaciones nuevas, y á los pobres, que se sentirán más cerca de Dios, y á los apologistas, que hallarán triunfantes las más inesperadas defensas contra la gran herejía de los tiempos modernos, el socialismo, y al sacerdote, que con él hará amable su religión á los que sufren y luchan, y al hombre de estudio, sincero en su error, al que revelará en las enseñanzas de Jesús y de su Iglesia un contenido que acaso nunca imaginó.

¿Hay en el conjunto de las enseñanzas de Cristo una verdadera doctrina social y en la Iglesia una tradición substancialmente social?

¿Hay derecho á sostener que hay en el Evangelio una enseñanza social, al mismo tiempo que religiosa, que debe inspirar necesariamente á todo el que intente traer sobre la tierra un estado de cosas más justo, más equitativo, más conforme á las imposiciones de la naturaleza y á los designios de Dios?

Todo este libro es la contestación á estas preguntas. Primero estudia las contestaciones que á ellas han dado las diversas escuelas sociales; luego el inteligente esfuerzo hecho por los católicos para fijar la contestación razonable, bordeada de peligros é ilusiones, luego puntualiza lo que no se puede buscar en los Libros Santos; luego plantea su tesis y muestra la influencia incomparable que ese Evangelio ha ejercido sobre los destinos espirituales y materiales de la humanidad, y cómo su virtud no se agotó, si no que hoy, lo mismo que ayer, puede dar la clave para hacer reinar en nuestra sociedad, tan dividida y tan enferma, la justicia, la unión la paz.

El índice de materias despertaría más que nada el interés del lector; pero es largo, y no podemos transcribirlo.

Un volumen en 8.º mayor, elegantemente impreso y encuadernado, 1 peseta en rústica, 1,75 pesetas en tela inglesa; precios en Madrid.

CHOCOLATE DE LA TRAPA

FABRICADO POR LOS RELIGIOSOS CISTERCIENSES, VULGO TRAPENSES, DE SAN ISIDRO EN VENTA DE BAÑOS.

PAQUETES PASTILLAS PESETAS

1ª marca: Chocolate de la Trapa.	400 gramos	14, 16 y 24	1,25, 1,50, 1,75, 2 y 2,50
2ª marca: Chocolate de Familia.	460 »	14 y 16	1,50 1,75, 2 y 2,50.
3ª marca: Chocolate Económico.	350 »	16	1 y 1,25.

Cajitas de merienda 3 pesetas, con 64 raciones. Descuentos desde 50 paquetes. Portes abonados, desde 100 paquetes, hasta la estación más próxima. Se fabrica con canela, sin ella y á la vainilla. No se carga nunca el embalaje. Se hacen tareas de encargo desde 50 paquetes. Al detalle: principales ultramarinos.

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles, ó sea: 4 Enero, 1 Febrero, 1 y 29 Marzo, 26 Abril, 24 Mayo, 21 Junio, 19 Julio, 16 Agosto, 13 Septiembre, 11 Octubre, 8 Noviembre 6 Diciembre; directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapore, Ilo Ilo y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sea: 24 Enero, 21 Febrero, 21 Marzo, 18 Abril, 16 Mayo, 13 Junio, 11 Julio, 8 Agosto, 5 Septiembre, 3 y 31 Octubre, 28 Noviembre y 26 Diciembre, directamente para Singapore y demás escalas intermedia que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón Australia.

Línea de New-York, Cuba Méjico

Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Se admite pasaje y carga para puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto Méjico, así como para Tampico con trasbordo en Veracruz.

Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasajes y carga para Veracruz y Tampico, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de Navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billete y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curaçao y para Cumaná, Carúpano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Canarias, Fernando Póo

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.

Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La Empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por cien en los fletes de determinados artículos de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

Servicios Comerciales.—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los Exportadores.

Línea de Cuba Méjico

Servicio mensual á Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 13, de Veracruz el 16, y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarotes de lujo.

HOGAR Y ESCUELA - Ilustración quincenal

Es una preciosa revista la más á propósito para niños. Quisiéramos verla en todos los hogares y escuelas.

Suscripción: España, un año, 2,50 pesetas; extranjero, 3,20 pesetas. Por medio de agentes, 3 pesetas en España y 4 en el extranjero. Cien ejemplares de un mismo número, 8 pesetas en España y en el extranjero.

Se regala una **Suscripción** adelantando el pago de diez.

Redacción y Administración: Librería de P. Sanmartí, Caspe, 32, Barcelona.

LA GUINEA ESPAÑOLA

SUMARIO. *Texto:* ¿Qué hacen los Misioneros?—Comercio de maderas.—Origen de la frase (poesía)—A los productores de la Colonia.—Cuadros africanos.—Resumen del Boletín Oficial de la Colonia.—La raza Buti progresando.—Noticias de la Colonia.—*Cubiertas:* Santoral.—El mes de Mayo.—Curiosidades.—Bibliografías.—Correspondencia.—Anuncios.

¿Qué hacen los Misioneros?

(Conclusión)

LOBEY. Vastísima es la jurisdicción espiritual de esta Misión que radica en tan diminuta Isla y enormes los trabajos y sacrificios que cuesta al Misionero.

Añádese que durante el pasado año 1910, esta Misión ha tenido que sufrir la dura prueba del continuo cambiar de Superior, por motivos de salud, de modo que han sido unos cuatro por lo menos los que la han regentado.

Bautismos. Se ha administrado durante el pasado año, 118.

Matrimonios. Son 5.

Confirmaciones. Son 60.

Sepelios eclesiásticos. 4. Cristianos enterrados por indígenas: 40

Comuniones: 3.500.

Colegio: Consta de unos 30 internos.

Funciones de iglesia. No nos detenemos en exponerlas, por coincidir con las indicadas en otras Misiones.

Excursiones evangélicas. Se han realizado detenidamente al interior de los ríos Manyani, Kongue, Utongo, Otoche, Bia, Nvung, Utamboni, etc. y otras muchas a la costa.

La continua ocupación de un Padre Misionero, de cuyas privaciones y trabajos a no pocos europeos hemos oído hablar con elogio.

RIO BENITO. Tampoco es insignificante el campo de acción de esta Misión. Desde Ilale al río Benito hay unas 4.200 almas, y contando los ríos y afluentes a unos 40 kilómetros de playa hacia el interior, unas 5.000 almas entre todas las tribus que pueblan el territorio. Dichas tribus son: pamues, lujebas, kombes y balengues.

Antes de enumerar algunos de los frutos del apostolado católico, es bueno hacer constar que muchísimos años antes de entrar el Misionero católico en este campo, se habían adelantado los Ministros de la Reforma, que tenían ya mucha influencia entre estos indi-

genas. Salido es que a pocos pasos de la Misión católica tienen aquéllos un gran centro de Misión evangélica. Aun así, nuestros Misioneros se van abriendo paso en medio de aquellas gentes reportando no pequeños frutos.

Bautismos. Durante el pasado año bautizaron 22 párvulos, 26 adultos y 34 «in art. mortis.» total 82.

Confirmaciones. 87.

Matrimonios: 3.

Sepulturas eclesiásticas 7; de funciones habidas 35.

Colegio. Consta de unos 30 educandos internos.

Funciones de iglesia. Las ordinarias. Merece citarse la bendición de la primera piedra de la nueva iglesia en construcción, de que ya se habló en «La Guinea».

Excursiones apostólicas. Se hacen continuamente, visitándose frecuentemente toda la jurisdicción. Gracias a ellas, hay Reducciones tan prósperas como la del Hanje en donde hay floreciente cristiandad.

BASILÉ. Cerramos con lo de Basile esta serie de sencillos datos sobre la labor del Misionero en 1910.

Nadie ignora que aquí en Basile hay una respetable Colonia europea. Por razones que no es del caso referir, ha decaído mucho Basile de lo que antes fué. Llegó a ser Basile un pueblo de colonos españoles muy próspero y floreciente. Hoy esta hermosa y saludable altura es digna de mejor suerte.

Para la asistencia espiritual de la dicha colonia se fundó, pues, esta Misión, y en ella se estableció escuela para la instrucción de los hijos de los colonos. Más tarde subió aquí el Colegio de las Religiosas Concepcionistas. A esta Misión asignóse también como campo de acción el vecino pueblo de Basile bubi, así como el de Rehola. Con lo dicho queda más ó menos esbozado el

plan de operaciones de los dos Padres que ordinariamente tienen su residencia en esta Misión.

Bautismos. En el pasado año se bautizaron en esta Misión, 24, casi todos adultos.

Sepelios eclesiásticos. No se celebraron sino tres.

Sacramentos. Se confiesan por semana unas 130 personas, y algunos días muchas más. Mensualmente se distribuyen en nuestra iglesia cerca de 2.000 comuniones.

Iglesia. Gracias a la numerosidad de los colegios, nuestra espaciosa iglesia tiene siempre animación, así en la Misa y rosario como en las funciones que en ella se celebran los domingos y fiestas.

Entre año se celebran las novenas y tri-duos que quedan referidos y las procesiones del Corpus è Inmaculada.

Los primeros viernes se solemnizan con especial fervor.

Los domingos y fiestas y en novenas, tri-duos, mes de Mayo, etc. se reparte con abundancia la palabra de Dios en nuestra iglesia, à todo el que quiere oirla.

Los domingos se da también una hora de catequesis, conforme à las instrucciones del Santo Padre.

Dirección espiritual. A nuestra cuenta corren los trabajos inherentes à la dirección espiritual de la respetable Comunidad de Religiosas y de su numeroso colegio.

Colegio. Además de varios externos, componian nuestro colegio unos 30 educandos internos.

Excursiones. Pocas se pudieron hacer el pasado año; pero aun así se visitó varias veces la reducción de Rebola y alguna vez se alargó la visita hasta Baney.

Revista. Y ¿por qué no mencionar también el trabajo que lleva anejo la redacción de esta humilde revista?

Ardientemente deseamos y con todas veras pedimos al Señor se digne bendecir los trabajos apostólicos de sus Enviados; à fin de que, al propio tiempo que proporcionemos gloria à S. D. M., contribuyamos eficazmente à la prosperidad de la Colonia.

Así lo desea M. A. G. C. M. F.

RECETAS

Coqueluche

En la coqueluche, la antipirina en dosis de seis à doce centigramos, de cuatro en cuatro ó de seis en seis horas, calma la tos y principalmente los vómitos; doliendo la cantidad, consíguese à las veces una noche tranquila.

Comercio de maderas

Gracias à la amabilidad de los comerciantes extranjeros de Elobey, podemos facilitar las siguientes estadísticas.

Madera en tozas embarcada por los factores de Elobey en 1910.

MESES	WOERMAN Alemana	HATTON ET COOKSON Inglesa	JOHN HOLT Inglesa	TOTAL
Enero	15			15
Marzo	53			53
Abril	90	66	60	216
Mayo	35	10	42	87
Junio			11	11
Julio	148	81	80	309
Septbre	206	40	128	374
Octubre	90	47	103	240
Total	637	244	424	1.305

**

Tozas embarcadas por la casa Jhon-Holt durante el año 1910.

MESES	VAPOR	NÚM. DE TOZAS	OBSERVACIONES
Abril	Henriette Woermann	60	de Bola 37, de Kogo 8, de Aye, 15
Mayo	Edea y Durendart	42	de Kogo 18, de Aye 24
Junio	Togo	11	de Elobey 11
Julio	Arnold Amsinck	80	de Kogo 28, de Aye 52
Septbre.	Edea	128	de Itembue 86, de Aye 42
Octubre	Togo	103	de Elobey 4, de Sum 82, de Kogo 17
Novbre.			No ha venido vapor
Dicbre.			

Y quedan todavía 400 tozas dentro del río y la costa que no se pueden embarcar por falta de vapores.

**

Tozas embarcadas por la casa Hatton et Cookson durante el año 1910.

MESES	LUGAR DE EMBARQUE	NÚM. DE TOZAS	VAPOR
Abril	Aye	66	Henriette Woermann
Mayo	Aye	10	Durendert
Julio	Aye	81	Arnold Amsinck
Septbre.	Bola	40	Edea
Octubre	Aye y Bola	47	Togo

**

Tozas exportadas por la casa Woermann durante el año 1910

MESES	LUGAR DE EMBARQUE	NÚM. DE TOZAS	VAPOR
Enero	Elobey	15	Togo alemán
Marzo	Elobey	53	Friederusi
Abril	Elobey	90	Henriette Woermann
Mayo	Elobey	35	Edea
Julio	Elobey	148	Arnold Amsinck
Septbre.	Kogo	206	Irmgard
Octubre	Elobey	90	Togo

¿CUAL ES EL ORIGEN DE LA FRASE "¡Y CORRA!"?

A LOS PRODUCTORES DE LA COLONIA.

El Ducado de Broswik
 Contaba con una gran taberna
 En la cual la gente ociosa
 Gastaba los días de fiesta.
 En vez de oír la santa Misa
 Iba allí gran patulea
 De mozos muy corrompidos,
 De gente vil y rastrera
 Allí tras un trago va otro
 Con inmundas humeradas
 De infernales tagarninas.....
 Vomitando mil blasfemias

Enterado el Señor Duque,
 Que Don Carlos Guillermo era,
 Amante en extremo grado,
 De la guarda de las fiestas,
 Pensó en quitar tal abuso
 De la manera mas ¡bella!
 Vistióse sus entorchados
 Ciñóse su espada luenga
 Y debajo del capote
 Disimula su grandeza.

Al bodegón un domingo
 Se dirige y allí espera.

Al toque del bronce Santo,
 Y á la hora consabida
 Ya la canalla se llega.

Allí como uno de tantos
 Demanda con impaciencia
 Un gran jarro de aguardiente
 Y al alzarlo con destreza
 Hace que bebe un gran rato
 Y lo da á un *nárix porreta*.

Con la frase «Ahí va ¡y que corra!»
 Le apechuga éste y lo merma
 Y lo pasa á su vecino
 Que ¡corra! que ¡corra! amigo
 Y así hasta la vuelta tercera

Se levanta el de Broswik
 Y enseña sus charreteras
 Y dando una bofetada
 Al caporal de la fiesta
 Le dice ¡y que corra!... amigo.
 Este se queda en babieca,
 Mas tomando aquel su espada
 Le dice con faz severa:
 ¡Ay del que no dé pronto y fuerte!
 ¡Que terrible se le espera!
 Levantóse un cipizape
 De coces las más tremendas
 Que... aquella era la del juicio...
 Quedando así muy molidos
 Por sus vicios de taberna.
 Cada quisque fué á su casa
 Sin que sepamos volvieran

Huid, amigos, de los vicios
 Y creed á la experiencia.

El que incauto en algún vicio
 Se arroja con imprudencia
 Llevará su merecido
 Cual los pillos de la cuenta.

Ved el origen de ¡y corra!
 Según las historias cuentan.

Pelayo Rodríguez. C. M. F.

Giles, Soto y Compañía.

Bajo esta razón se ha constituido en Granada una sociedad regular colectiva cuyo objeto es aproximar á productores y consumidores, gestionar compras y ventas y toda clase de asuntos comerciales, industriales y agrícolas.

Cuenta el nuevo centro con cuantas garantías exige la ley y con una especial organización altamente provechosa para el comercio español.

Se han instalado las oficinas en la plaza de la Universidad, núm. 4.

**

Granada 17 de Marzo de 1911

Sr. Director de «La Guinea Española»
 Basitè

Muy Sr. nuestro: Dedicado, como puede apreciar por la circular adjunta, al fomento del comercio y las muchas relaciones en toda clase de asuntos, rogamos á V. nos indique una persona con quien podamos entendernos ó nos recomiende directamente á los productores de cacao, pimienta, nuez moscada y demás frutas del país, pues en esta plaza hay una porción de fábricas de chocolate, todas de importancia y creemos fácil la buena colocación de estos productos.

Para tener alguna garantía ante V. le manifestamos que los cuatro socios que componemos esta compañía somos redactores del diario «Gaceta del Sur» por donde hemos venido en conocimiento de esa revista.

Acompañamos á V. un sueltcecito por si tuviera la bondad de insertarlo como noticia en donde mejor le cuadre quedándole por ello muy obligados.

Para no perder tiempo le agradeceríamos que nos gestionase alguna de esas representaciones, rogando que nos envíen muestras y precios de cada clase y existencias que pudiéramos ofrecer, con objeto de poder aprovechar la próxima cosecha ó dar salida á los restos de la anterior.

Tenemos particular empeño en colocar esos productos.

Por si necesitan informes ó referencias, que nunca huelgan, ahí van unos cuantos nombres á los que pueden dirigirse.

D. Manuel Rodríguez Acosta, Banquero.

Ricardo Perogordo, Subdirector del Banco Hispano-Americano.

Admor. de «Gaceta del Sur».

Presidente de la Cámara de Comercio.

Admor. de la Compañía Gral. de Electricidad y otros varios que tenemos á su disposición.

Quedándole anticipadamente muy agradecidos nos ofrecemos con el mayor gusto suyos afmos. s. s. y compañeros q. b. s. m.

Giles, Soto y Compañía

El Gerente

Francisco Soto Carmona

Cuadros Africanos

1.

De viaje.—Lecciones de benga.—En Bitika.—La noche.—Hermoso amanecer.—Un casamiento.—¡Pobre Nanso!—De la choza al cielo.

Si África es por excelencia el país de las dificultades y de las dolorosas sorpresas, en frase del Ilmo. Angonard, también procura por otra parte grandes consuelos á los pobres Misioneros.

Era el 12 del pasado Enero cuando, después de un felicísimo viaje desde la isla de Fernando Póo, realizado á bordo del vapor «Corisco», desembarcamos en Elobey el Ilmo. P. Vicario Apostólico y dos misioneros más. A los pocos días de nuestra llegada, y antes de partir á mi nuevo destino de Cabo San Juan, recibí orden del Ilmo. Sr. Obispo de pasar al continente para asistir á un casamiento que debía celebrarse en nuestra Reducción de Bitika llamada «Claret».

A las once y media a. m. del día 14 bajaba las escaleras del muelle de la Misión para embarcarme en el «San Nicolás», hermoso botecito hábilmente tripulado por cuatro jóvenes balengues, intrépidos marinos, y sobre todo, muy prácticos en estas aguas de Elobey, donde se corre tanto peligro por sus continuos bajos y escollos.

Como la brisa nos era favorable no tardaron en izar velas; y ved á nuestro San Nicolás romper las olas con singular destreza y correr cual si fuera ligerísima lancha de vapor.

Sentado el patrón junto al timón sosteniendo la caña bajo el brazo, saca del bolsillo un libro y con aires de doctor, aunque en miniatura, me dice: «Padre, ahora va yo á enseñar á Vd. poquito de benga». Está muy bien, le contesté: y sin pérdida de tiempo comienza á darme lecciones de una lengua tan nueva para mí, pero muy fácil de aprender según mi novel profesor. Los otros tres marinos que se habían tumbado en las bancadas del bote al oírme pronunciar las primeras palabras en benga, como si fueran movidos por resorte eléctrico, sentáronse todos á la una y émulos de la gloria de su patrón, comienzan también á darme lecciones de benga.

Lo confieso ingenuamente: jamás en la carrera me ví en lance tan apurado; pues me fué preciso poner en acto todos mis sentidos y potencias á fin de atender á mis cuatro profesores á la vez y no perder una palabra de tan hermosas y originales explicaciones.

Declinando nombres y conjugando verbos se nos deslizaron tres horas casi sin apercibirnos, cuando de repente mis cuatro maestros suspenden las explicaciones y cada cual se coloca en pie junto al mástil, dispuestos á arriar velas á la menor señal del piloto, ya que estábamos cercanos al término de nuestro viaje.

A las tres de la tarde saltábamos á tierra en las playas de Bitika y desde luego comenzamos á preparar la iglesia para las funciones del día siguiente. No tardó en llegar á saludarnos el jóven catequista Cosme Ekangencargado de cuidar aquella Reducción y cuyo enlace matrimonial debía celebrarse precisamente al día siguiente con una de las hijas del

célebre Nguanza, jefe muy importante de los pamues.

Luego de haber cambiado las impresiones con el buen Cosme, éstese fué á su pueblo á dar á todos la noticia de la llegada de un Padre nuevo, quedándome yo con tres de mis marinos á dormir en Bitika.

La noche extiende su negro manto, las sombras avanzan cobijando entre sus pliegues lo mismo la espesura de los bosques que la inmensidad del mar, cuyas olas se lanzan bullangueras contra las rocas sobre que descansa nuestra pobre casita. Las aves silenciosas descansan tranquilas en las copas de los árboles; los murciélagos, dueños de las tinieblas, atraviesan el bosque en todas direcciones; abandonan las fieras sus madrigueras y con estridentes chillidos parece se proponen estorbarnos el apacible sueño. Pero no: á las dos horas el Misionero descansa tranquilo en brazos de aquella amorosa Providencia que vela de día y de noche á los que envió á evangelizar el mundo entero.

A la triste oscuridad de la noche siguió un hermoso amanecer que nos hizo presenciar el panorama más bello y encantador, digno de ser celebrado por la lira de los más afamados poetas. Mientras el sol sale hermoso y majestuoso del baño matinal esparciendo lumínicos rayos en todas direcciones, las alegres y pintadas avecillas dan vida y animación á aquellas selvas, poco antes tan lúgubres y espantables por los ensordecedores chillidos de las fieras; el océano, herido por los rayos solares y reflejando al vivo en sus aguas el azulado firmamento, arroba el alma y uno no puede menos de entonar himnos de alabanza al Autor de tantas y tan grandes maravillas.

La hora de Misa se acerca y ya se divisa allá á lo lejos un pueblo en masa que, haciendo escolta á los novios, se dirige por la playa á nuestra pequeña iglesia. Dando mil saltos de alegría llegaron primero los pequeños rapazuelos queriendo cada cual ser el primero en besarme la mano, detrás fueron llegando todos los demás, quienes, después de saludarme al estilo del país, me hicieron un sin número de preguntas sobre el paradero de otros muchos Misioneros á quienes antes habían conocido.

Tan pronto como hube satisfecho su legítima curiosidad, dióse comienzo á la ceremonia del casamiento presentándose ambos contrayentes muy bien vestidos, al paso que los otros dejaban mucho que desear, pues con decir que los testigos iban desnudos desde la cintura á la cabeza, está dicho todo.

A continuación celebré la Sta. Misa que oyeron todos con verdadera devoción, comulgando muchos de ellos y amenizándola todos con hermosos y escogidos cánticos en pamue, que les enseñaron los Padres de Elobey.

Terminada la ceremonia cada cual volvióse satisfecho á su casa, haciendo mil comentarios sobre lo que habían visto, y sobre todo, muy alegres y contentos por haber oído Misa, verdadero acontecimiento entre estas pobres gentes, que viven tan separadas de la Misión.

Antes de partir, el catequista Cosme me comunicó que en un pueblo cercano había una mujer infiel gravemente enferma y en peligro de muerte. Al momento nos pusimos los dos en camino en busca

de aquella desgraciada; sin que nadie deba admirarse de que me acompañara el recién casado, toda vez que en estas tierras no están todavía en uso los convites y divertimientos propios de bodas que tanto llaman la atención en otros países.

No bien habíamos andado media hora cuando llegamos á un pueblo pamue en Bunche todo abandonado por hallarse sus habitantes en el bosque desde hacía dos ó tres semanas. Tal era el primer pueblo que visité en el continente africano y del que no podré olvidarme jamás por las circunstancias que ahora diré:

—Este es el pueblo á donde vamos, me dijo Cosme, pero no hay nadie.

—Si no hay nadie, le contesté; ¿á qué hemos venido?...

—Padre, aquí está la enferma que buscamos.

—¿Cómo puede ser eso!... ¿sin nadie que la cuide y dé de comer?...

—Como ella no podía seguir á las otras mujeres que fueron al bosque, la dejaron abandonada; así se hace siempre en nuestro país.

Mientras así íbamos hablando, se acerca Cosme á una de aquellas chozas y levantando un tablón que servía de puerta, me dijo: Entre, Padre, aquí está. Entro, y...lo primero que acudió á mi mente, á vista de miserias tantas, fueron aquellas palabras del Sto. Evangelio, dichas en ocasión de abrir el sepulcro de Lázaro: «jam foetet», huele que apesta. Junto á un montón de cenizas y sobre incómodo lecho de cañas se revolvía víctima del dolor un esqueleto viviente, pues no era otra cosa aquella pobre mujer próxima á expirar y á quien casi milagrosamente conservó el Señor la vida hasta la llegada del Misionero. Es que á través de tanta miseria se divisaba una pobre alma sumida todavía en la oscura noche de la infidelidad y muerta á la vida de la gracia, á la que muy pronto, sin embargo, debía resucitar mediante las regeneradoras aguas del bautismo.

—¿Cómo te llamas? le pregunté.

—Ñanso, me contestó ella.

—¿Qué te duele?

—Todo mi cuerpo, Padre; y pronto voy á morir.

—¿Quieres recibir el agua de Dios, el Sto. Bautismo?

—Sí, Padre.

—¿Ya sabes lo que es el bautismo?

—Sí, Padre: es agua de Dios para llevar al cielo.

—¿Quien te lo ha enseñado?

—Lo sé porque cuando estaba buena yo solía ir con los cristianos á la iglesia de Bitika.

—Está muy bien: y al punto procuré instruirla bien en las principales verdades de la Religión, si bien tenía ya de ellas alguna noticia.

Terminada la explicación y, mientras me revestia la sobrepelliz, observé que la pobre mujer hacía esfuerzos de valor para acomodar bien la cabeza á un lado de la cama á fin de poder recibir bien el agua regeneradora.

El gozo que en ocasiones como esta experimenta el Misionero al verter el agua vivificadora no tiene comparación con las alegrías todas de ese mundo fermentado y engañoso; y á trueque de tanto gozo da por bien empleadas las fatigas de su apos-

tolado y se le hacen dulces y placenteras las contrariedades todas de la vida.

Le impuse el nombre de María; y con grande sentimiento mío la hube de dejar en tan triste abandono para ir á mi destino, encargando mucho á mi buen catequista que la visitase y socorriese cada día; y á los santos ángeles rogué también que no la abandonasen hasta llevar al cielo aquella alma dichosísima.

Así fué: á los pocos días de mi llegada á Cabo San Juan recibí una carta de Cosme que me decía entre otras cosas: «La mujer que Vd. bautizó en Bunche falleció el día 21 de Enero y fué al cielo».

León García. C. M. F.

LA RAZA BUBI PROGRESANDO

Ciego ha de estar quien viviendo en contacto con la raza bubi no vea que de algún tiempo á esta parte se nota en ella marcada tendencia á la Religión y á la civilización. Y mayormente se observa este saludable y consolador movimiento en la juventud de ambos sexos.

Aquí mismo en Basilé, pasan de cien las negativas que sólo en lo que va de año hemos tenido que dar á otros tantos jóvenes que con grandísimas instancias nos pedían para ingresar en el Colegio. El corazón se nos cae de pena cada vez que se presentan dichos jóvenes bubis, manifestando su deseo de instruirse y les hemos de decir que no, por falta de recursos. Y de otras partes nos escriben lo mismo.

Creemos, pues, que el Gobierno de S. M. daría un importantísimo paso en la civilización de estos indígenas, concediendo, siquiera para algunos años, créditos extraordinarios á los colegios, con el fin de que este movimiento de la juventud no se amortigüe y resulte del todo infructífero y baldío, sino que avance más y más y llegue á su plenitud. Los jóvenes de hoy serán las familias de mañana, y si la inmensa mayoría de aquéllos suben instruidos, aquéllas serán también más ó menos civilizadas, y las deficiencias de que forzadamente han de adolecer, á vuelta de varias generaciones irán desapareciendo, al propio tiempo que se purifiquen las razas.

A tiempo estamos, pues, de asentar sólidos fundamentos para la verdadera civilización de los indígenas de nuestra Colonia africana. Aprovechese tan saludable corriente de la juventud bubi, y muchísimo habremos adelantado; en cambio, si tal movimiento pasa desapercibido y sin que merezca nuestra atención ni algún sacrificio, el mal será muy grande y lloraremos después nuestra falta de energía y sobra de retraimiento.

Dijimos que dicho movimiento se nota, no tan sólo en los jóvenes sino tanto ó más en el sexo débil. Así es en efecto. Testigos somos de este despertar de las jóvenes bubis, que tratan de sacudir el bárbaro y despótico yugo del salvajismo. No son capaces los Colegios de las Religiosas para dar cabida á tantísima niña que llama á sus puertas.

En pocos días se han presentado espontáneamente,

de solo Rebola más de 25 mozas, y al menor aviso de que hay lugar, llegarían de Basupú caravanas de ellas.

Sabemos que más de uno nos saldrá al paso negándonos que sea útil la instrucción por que abogamos y aun tratando de persuadirnos que es altamente perjudicial, por cuanto observan que los niños y las jóvenes que salen de los Colegios, son los más difíciles de gobernar, los menos dóciles, los más soberbios y altaneros y pagados de sí mismos, mas esto es desconocer la naturaleza humana. Claro es que en un principio, cuando la civilización ha entrado á medias, han de predominar estos defectos, más ellos irán desapareciendo á medida que aquélla se vaya refinando. Porque los rapazuelos de nuestras escuelas de la Península se vayan hinchando de vanidad y soberbia cuando empiezan á saludar los umbrales de la sabiduría, no juzgamos perjudiciales las escuelas: ellos mismos se van poco á poco avergonzados, á medida que se enteran de lo mucho que les falta por saber.

Esta tendencia á la civilización no es exclusiva de la juventud, sino que también los mayores participan de ella.

En todas partes quisieran que habitase el Misionero, de todas partes llueven peticiones para que nos establezcamos entre ellos para enseñarles.

«¡Que diferencia tan notable! ¡que cambio tan radical!, nos escribía poco ha el Rdo. P. Juanola: cuando antes escondían sus hijos y se negaban á dejarlos, ahora ellos mismos presentan á los pequeños para que los instruyamos. No hace muchos días, continúa el Padre, vinieron unos bubis de Basakato: eran padre y madre que traían su hijito de unos seis años á esta escuela. Pidiéronme que lo admitiera por favor, para que aprendiera á ser cristiano y además que «aprendiera libro», como ellos dicen.

«Admitido ya, dije al niño fuera á besar la mano de sus padres para despedirse; mas en éstas el niño se empeña en que no quiere quedarse, que quiere ir con sus padres. Los padres se ponen firmes en que sí, que se ha de quedar: en la cara de ellos se veía el más profundo dolor por la negativa del hijo. Valieronse de consejos y amenazas, y hasta le pegaron, y al fin hicieron que fuera con los demás chicos, cerrándose la puerta y huyendo ellos para apartarse de la vista del hijo. Al fin hubo que llamar á los padres, pues el niño se desesperaba, subía las verjas con la ligereza de una ardilla y lo alborotaba todo. Se conformaron con que volvería «cuando creciera un poco más.» Esto, que nada de particular tendría en España, es aquí por de más significativo, atendida la manera de ser de estas gentes, y prueba que en los bubis se va operando un gran cambio.

A este propósito son también interesantes las noticias que nuestro corresponsal de la costa levantina de la isla nos comunicaba en carta de despedida. Dice así:

También la Misión de Concepción va saliendo de su prolongado letargo, y dejada la pesadez y soñolencia del país de los durmientes, como la llaman algunos, encaramarse por las vías del progreso. De intento no habíamos hablado de este asunto, por

el temor de que fuera este visible progreso, algo así como lluvia de verano, una cosa pasajera: mas considerando el entusiasmo despertado en todo el extenso Distrito, y comparando el adelanto obtenido en los tres últimos años, nos inclinamos á creer que la Misión de Concepción ha de ser dentro de poco de las más florecientes de la Colonia.

Hace poco más de tres años que la Misión de Concepción constaba solo de unos 17 colegiales, 8 casas y 9 familias, con un total de 43 cristianos y tres catecúmenos. Hoy el número de colegiales, á disponer de recursos, sería grandísimo, las casas se han elevado á 20 y las familias á 25. El número de Católicos desparramados por toda la Comarca sujeta á esta Misión escede á más de 210 y el de catecúmenos á varios centenares. Cuenta con tres reducciones; dos de ellas ya con un semi-catequista. Solo en la reducción de Ureca pasan de 200 las personas dispuestas para el Bautismo: de modo que dentro muy poco contará la Misión con un poblado más, todo católico.

El pequeño pueblo de Mosiri, á una hora escasa de la Misión, desea bautizarse por entero. Y no se esperan mejores resultados, aunque no tan próximos, de la reducción de Basuala y de la hermosa reducción de Moka, sanatorio á la vez de la Colonia. Hay además otras tres en proyecto en los importantes poblados de Boloko, Bokake y Aho. Precisamente esta última es ofrecida por uno de los principales Jefes, y según todas las probabilidades el que ha hecho más daño á la Misión y que fué causa no haya prosperado en tantos años.

Pijoàn

¡Que el movimiento iniciado cunda cada día más y que pronto pueda el sol de la civilización iluminar con brillantes rayos todos los puntos de nuestra valiosa Isla!

MAG. C. M. F.

BOLETÍN OFICIAL

de los Territorios Españoles del Golfo de Guinea.

Febrero 15.

Figura en primer lugar, después del obligado parte Oficial, la Ley, procedente del Ministerio de Estado, aprobando los presupuestos de gastos é ingresos de estas Posesiones, y, á continuación, otra de igual procedencia por la que se aprueba el presupuesto extraordinario de gastos para obras y servicios públicos: ambas autenticadas con la firma de S. M. el Rey Q. D. G.

Como de una y otra se ocupó «La Guinea» en uno de sus números anteriores, nos limitamos á anunciarlas y á hacer de ellas ligeras indicaciones

La 1.^a tiene seis artículos que contienen los puntos siguientes:—A 2.758.947'90 ptas. asciende la suma total de los créditos para los gastos ordinarios.—Los ingresos para el mismo año se calculan en 2.758.947'90 ptas., incluida la subvención de 1.000.000 ptas.—Que da autorizado el Gobierno para negociar convenios con sociedades ó empresas particulares para

la explotación y aun administración, junta ó separadamente, de los Territorios Continentales Guineenses ó parte de ellos, exigiéndose únicamente la aprobación de las Cortes cuando por contrato cediere el Estado sus facultades administrativas.—Se autoriza asimismo al Ministro de Estado para disponer, cuando lo crea necesario, del crédito asignado al material de Obras Públicas en los artículos 2.º y 3.º del presente presupuesto ordinario, para atenciones del extraordinario de obras y servicios públicos.—Se reducen á 0,50 pta. para cada 20 kilos, los derechos del cacac de procedencia exclusivamente fernandiana. Este derecho se aplicará hasta la cantidad de 2,000 toneladas anuales inclusive; para mayor número deberá satisfacerse 120 ptas. por cada 100 kl. peso neto. Cuando concurren varios cargamentos, en la aplicación de dicha reducción servirá de base la fecha y hora de la presentación del manifiesto en el puerto de destino. Si el total de cargamento no tuviese cabida dentro de la sobredicha cantidad; se prorratearán las ventajas entre todos los receptores. Estos beneficios son aplicables á partir del día 1 de Enero de 1911.—Se derogan los arts. 3.º y 4.º de la ley de 28 de Diciembre de 1908.

—La segunda abraza un solo artículo por el que se aprueba, como presupuesto extraordinario, la cantidad de 1.547,800 ptas., autorizando además al Ministro de Estado para disponer á ese fin de 1.400,000 ptas. de las existencias que, al fin de 1910, resulten en las cajas de la Admón. Colonial, y del sobrante de la liquidación del presupuesto corriente al fin de su ejercicio en 31 de Marzo de 1911.

—Decreto del Ilmo. Sr. Gobernador sobre la contratación de trabajadores en el Continente, por el que, hecha antes alusión á las respetuosas consideraciones del Sr. Presidente de la Cámara Agrícola acerca de lo reglamentado por decreto de este Gobierno Gral. en Enero de este año á favor de los Srs. propietarios del Continente, y después de dos oportunos considerandos en los cuales reconoce no ser posible igual legislación sobre la contrata de braceros para aquellos Distritos que para esta Isla de Fernando Poo, por ser muy distintas las condiciones y circunstancias de los agricultores é indígenas, y que allí á la propiedad, porque comienza á nacer, debe dársele todas las facilidades posibles, sin que, por otra parte, no resulten perjudicados los intereses agrícolas fernandianos, como sería si los naturales del Continente percibiesen mayor salario que el que se da aquí en la Isla..., dispone que el pago de los jornales se verifique allí según las costumbres de la localidad, sin que cada jornal pueda jamás ser menor de 7'50 ptas. al mes con racionamiento ó el doble sin él. Manda también á los patronos dar á los Subgobiernos relación nominal y mensual del número de trabajadores y del salario, y á los Delegados de Curaduría inspeccionar las fincas.

—Siguen una Requisitoria y una Cédula de citación del Juzgado de 1.ª Instancia, y continúa el pliego de condiciones para la contratación de comunicaciones marítimas intercoloniales.

NOTICIAS DE NUESTRA COLONIA

TERREMOTOS EN KAMERUN. Al Sr. Gerente de la Casa «Sucesor de Casajuana» agradecemos estas noticias referentes á los terremotos. En el Diario Oficial de Kamerun, correspondientes al mes de Abril, en la hoja 142 se dice: «Por una comunicación telegráfica de Kribi se sabe que allí el domingo día 26 de Marzo y á la 1'20, sintieron varios temblores de tierra, acompañados de truenos débiles, de una duración de medio minuto aproximadamente.

«Al mismo tiempo se sintieron también en Lolodorf (Sur de Kamerun) dos terremotos de cuatro segundos. También en el camino de Kribi-Jaunde, al Kilómetro 115, varios oficiales del correo sintieron el terremoto en un golpe que duró cinco segundos».

Ya ven, pues, nuestros lectores como no fuimos los únicos en comunicar noticias de terremotos, y que las noticias del Diario Oficial de Kamerun coinciden con las que nosotros publicamos.

VISITAS Á MOKA—Dicen de Concepción. A últimos de Febrero subieron á pasar unos días en los valles de Moka las honradas familias Delcor y Doménech. A primeros de Marzo saludamos, de paso para aquellas alturas, al conocido propietario D. Francisco Ripoll, quien iba por cierto con la salud muy quebrantada. El día 10 desembarcaban en esta bahía, también con dirección á Moka, los Srs. Teniente Coronel, D. Julio Pantoja, y el Sr. Juez de Primera Instancia, D. Juan Benavente, acompañados de D. Juan Vila. Todos, gracias á Dios, han regresado mejorada su salud, y haciéndose lenguas para elogiar la fertilidad, frescura y belleza de aquellos valles y estensas llanuras, no menos que la frescura y salubridad de las aguas minerales, verdadera riqueza de nuestra Colonia. Ojalá despertara el testimonio de tan distinguidos personajes mayor afición é interés por una Comarca como la de Moka digna por cierto de mejor suerte.

FIESTA ONOMÁSTICA— La celebra hoy, día 25, el R. P. Marcos Ajuria, Director de nuestra humilde Revista: le deseamos felicísimo día rico en bendiciones y dones celestiales.

NOTICIAS RELIGIOSAS. (Sta Isabel)—No obstante los tornados y las lluvias, se han podido celebrar (gr. á D.) las sagradas funciones de Semana Santa conforme estaban anunciadas. La concurrencia fué numerosísima, de suerte que á muchos hemos oído lamentar la pequeñez de nuestro templo y expresar los vivos deseos de que pronto puedan celebrarse tan solemnes funciones en la iglesia en construcción.

Como todos los años, los Sres. europeos han hecho la vela á Jesús Sacramentado durante el tiempo que S. D. M. permaneció en el Monumento, y los indígenas, siguiendo tan hermoso ejemplo, han hecho lo mismo.

La procesión de la tarde del Viernes Santo recorrió el tránsito de costumbre y podemos decir que fué una verdadera y pública demostración de

afecto para con Jesús crucificado y su dolorida Madre, cuyas piadosas imágenes atraían las miradas de todos los concurrentes y hacían palpitar de triste amor los corazones impresionados por el recuerdo de las terribles escenas del Calvario.

A aumentar esos sentimientos en el alma contribuyeron no poco las fúnebres marchas que las Bandas de los Misioneros de Banapá y de la Guardia Colonial y los tristes acentos del canto del Stabat Mater que, durante todo el trayecto, hincharon los aires de tristes melodías, y sobre todo los cuatro delicados y piadosos motetes que cantó, en otras tantas paradas, el Coro de esta Misión acompañado magistralmente por la orquesta de la Misión de Banapá.

No podemos menos de dar las más expresivas gracias á nuestro Ilmo. Sr. Gobernador, al Sr. Jefe de la Guardia Colonial, á todas las demás Autoridades Oficiales y Particulares por su concurso á tan religiosos cultos.

NOTAS DE BASILÉ—El día de Jueves Santo celebró de Pontifical en esta iglesia el Ilmo. Padre Vicario Apostólico, quien bendijo y consagró solemnemente los óleos.

Caballeros y señoras turnaron este año, colocados en los respectivos reclinatorios, en la vela al Santísimo expuesto en el monumento. Fué un buen ensayo de lo que en sucesivos años se puede realizar con la debida preparación y entusiasmo.

El monumento estaba vistosísimo, descollando en él la profusión y buen gusto de las flores naturales y artificiales

—No han faltado durante la quincena algunos toronados; uno de éstos, al igual que el año anterior, pasó en la noche del miércoles Santo, quedándonos muy desapacible la mañana del jueves.

Ayer, domingo de Cuasimodo, tuvo lugar en nuestra iglesia, una de esas magníficas funciones, que parece nos trasportan por algunos momentos al templo de la gloria, y que en vano trataríamos de describir con nuestra tosca pluma. A 20 niños y 7 niñas se abrieron las puertas del cielo por medio del santo bautismo, y 23 de los primeros y 15 de las otras, limpios sus corazones con las aguas bautismales, acercáronse por vez primera á robustecer sus almas en el banquete eucarístico, á fin de reñir valientes en próximas batallas con las potestades del averno, y, mediante las fuerzas comunicadas por el pan de los fuertes, cantar victoria sobre tan encarnizados enemigos. Renunciamos por esta vez á describir tan hermoso acto que cautivó las miradas de los ángeles del cielo.

A la media hora de terminadas las funciones, desatóse con viento oeste un aguacero tan copioso, que no recordamos haber visto caer de golpe tanta agua en Basilé

El agua, rebosando en las cunetas, parte por la abundancia, parte por la broza que arrastraba, formaba verdaderos ríos que corrían vertiginosamente por calles y caminos, gracias á notable pendiente en que estamos situados, inclinación que es el más eficaz y seguro preservativo contra inundaciones. La repentina crecida de los ríos, no sería extraño que hubiera ocasionado alguna en la zona playera.

Quando los alegres aléluys resonaban en nuestros oídos por el triunfo de Cristo sobre la muerte, ha querido Dios que ésta viniera á enturbiar nuestros gozos. Tras breve enfermedad y con todas las señales de predestinada, después de recibir con edificante devoción y con perfecto conocimiento todos los últimos sacramentos y auxilios espirituales, durmió en la paz del Señor, en el colegio de las Rdas. Religiosas de ésta de Basilé, la virtuosa y ejemplar religiosa Sor Tecla Bardès, que contaba 38 años de edad y dieciséis de vida religiosa. En este mismo mes cumplía la finada ocho años en estas laboriosas Misiones, en las que siempre vivió entregada al servicio de Dios y conversión de las almas por medio del cumplimiento exacto de los oficios y ministerios que se le encomendaron. Tan aficionada, por decirlo así, estaba á estos ingratos países, que la simple sospecha de que hubiera de regresar á la Peínsula, la perturbaba de manera que la hacía prorrumpir en amargo llanto, según tuvimos ocasión de comprobar. Tan desprendida estaba de carne y sangre y tan de lleno se había entregado á la obra de evangelizar estas gentes.

Alma verdaderamente angelical, incapaz de cometer una falta con advertencia, temía ofender á Dios hasta con cosas de suyo indiferentes: de modo que por esta razón hubo de pasar por terribles pruebas de Dios y devorar casi continuamente el cáliz de la amargura, lo cual fatigó muchísimo su naturaleza y aceleró el agotamiento de sus fuerzas físicas. Eran sublimes trazas de Dios Nuestro Señor, que satisfecho de los sufrimientos y fidelidad de su querida esposa, no quiso que alma tan pura y acrisolada peregrinase más en este destierro. No parece sino que días antes le reveló Dios su partida, según ella se expresaba.

El Jueves Santo, después de la comunión se sintió indispueta. El domingo de Pascua no se le permitió ir á la iglesia, según ella deseaba. El lunes por la tarde se confesó, el martes por la mañana se le administró el Smo. Viático, el miércoles, fué confortada con la Santa Unción y demás auxilios espirituales, y á las once de la noche, su alma voló al Criador mientras sus Hermanas elevaban fervientes plegarias. De la impresión que en éstas produjo nada diré, pues se deja comprender. Las colegialas quedaron tan profundamente conmovidas, que con ser tantas y tan juguetonas no se oía una voz en casa estos días, y si se veían no pocas lágrimas: ellas mismas condujeron el cadáver al campo santo, y todas ellas en larguísima procesión la acompañaron á la última morada, muchas llorando amargamente. La ofrecieron muchísimas comuniones y oraciones.

Dicho se está que el vecindario se unió al duelo y tomó parte en el funeral que se celebró en esta iglesia.

Ocho años cumplidos llevaba la finada aquí en Basilé. Murió de apoplejía serosa. En el reparto mensual de oficios del Sdo. Corazón de Jesús, le había tocado para este mes el de Víctima. ¡Una víctima más por la conversión de estos pobres infieles! — Descanse en paz tan buena religiosa. A su cristiana familia enviamos nuestro sentido pésame, no menos que al Instituto religioso á que por dicha suya perteneció. R. I. P.